



Сирийские и турецкие женщины создают в Турции кооператив, обеспечивая свою экономическую независимость

ФАО оказала помощь сирийским и турецким женщинам в организации нового кооператива по производству фаршированных мидий в Измире.



На обширной территории Казахстана, девятой по площади страны в мире, около двух В Турции проживает более 3,6 млн сирийских беженцев – самая многочисленная группа беженцев в мире. Многие из этих беженцев, которым была предоставлена "временная защита" в Турции, работают в агропродовольственном и животноводческом секторах, где больше всего возможностей для трудоустройства в районах их проживания. Однако зачастую эти возможности приходится на неформальный и сезонный сектор, что вынуждает сирийцев и членов уязвимых турецких общин, особенно женщин, работать в плохих условиях, в теневой экономике и с низкой или нестабильной заработной платой. Эта ситуация вызывает социальную напряженность, что особенно остро проявилось во время пандемии COVID-19.

Оценка, проведенная в 2017 году Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и ее партнерами на местах, показала, что кооперативы, управляемые женщинами и в интересах женщин, дают им возможность взять на себя ответственность за свою экономическую самостоятельность, особенно в ситуациях, когда они сталкиваются с социальными и культурными ограничениями. В прошлом году

ФАО при поддержке правительства Японии осуществила проект по повышению устойчивости сирийских беженцев и принимающих их общин к внешним воздействиям за счет расширения возможностей для получения средств к существованию и укрепления социальной сплоченности. Цель заключалась в повышении уровня квалификации и экономической компетентности 70 сирийских и местных жителей, в основном женщин, в трех разных провинциях.

Основными препятствиями для занятий сельским хозяйством или мелкомасштабным производством пищевой продукции для сирийских и турецких работников агропродовольственного сектора являются отсутствие необходимых навыков, доступа к кредитам и производственным активам, а также недостаточное понимание прав собственности и динамики рынка. Женщины сталкиваются с особенно серьезными трудностями, поскольку помимо прочего они обременены неоплачиваемой и отнимающей много времени работой по дому и уходом за детьми, что делает их более уязвимыми перед нищетой и голодом.

ФАО оказала помощь десяти сирийским и десяти турецким женщинам в организации нового кооператива по производству фаршированных мидийв Измире – районе, знаменитом своими свежими продуктами, – получившего название "Турна". Местный деликатес, называемый по-турецки мидье долма – нишевый продукт, который пользуется высоким и устойчивым потребительским спросом. В переводе с турецкого название основанного в 2019 году кооператива означает "журавль" – символ мира и надежды в японской культуре.



Местный деликатес, называемый по-турецки мидье долма – нишевый продукт, который пользуется высоким и устойчивым потребительским спросом. ©FAO/Safak Toros

Члены полностью женского кооператива прошли обучение в области производства, финансов, управления и безопасности пищевых продуктов, чтобы обеспечить соответствие фаршированных мидий стандартам качества и безопасности. Получатели помощи из числа сирийских беженцев получили возможность посещать уроки турецкого языка, чтобы облегчить общение со своими турецкими партнерами. В рамках проекта кооперативу были также предоставлены основные инструменты и оборудование для запуска собственного мелкомасштабного производства.

Члены кооператива побывали на различных рынках, где они встречались с оптовыми и розничными торговцами с целью ознакомления с маркетинговыми тенденциями, предпочтениями потребителей, ценами, условиями оплаты, а также спросом и предложением. Информация о деятельности и успехах кооператива также регулярно направлялась супругам, чтобы обеспечить их поддержку.



Данная инициатива позволила повысить невосприимчивость к внешним факторам, продемонстрировав, что эффективно работающий кооператив может процветать, несмотря на кризисы в области экономики и здравоохранения. ©FAO/Safak Toros

Достиженные кооперативом "Турна" успехи и подтвержденная репутация в производстве и маркетинге позволили ему пережить продолжающуюся пандемию COVID-19. Получая дальнейшую поддержку по линии проектов ФАО, кооператив даже переехал в новые помещения и в последние месяцы расширил свои производственные мощности. В кооператив вступили и прошли обучение еще ряд женщин. В рамках проекта новым членам предоставляются необходимые инструменты и оборудование, чтобы они могли развивать дополнительное направление деятельности – упаковку и продажу продуктов с указанием места происхождения и традиционных продуктов питания. Кооператив также разработал новые методы цифрового маркетинга и доказал свою устойчивость, создав дополнительные возможности для дальнейшего увеличения объема производства и числа работающих.

На личном уровне члены кооператива обрели уверенность в себе благодаря взаимодействию с покупателями, производителями и органами власти. Члены кооператива из числа сирийских беженцев, выучившие турецкий язык, стали более самостоятельными и легче адаптировались к жизни в Турции. Среди других полезных результатов работы кооператива – рост занятости среди женщин, укрепление социальной сплоченности, расширение социальных и экономических возможностей и беспрецедентная поддержка со стороны местных цепочек потребления после того, как его деятельность получила освещение в национальных СМИ.

Данная инициатива позволила повысить невосприимчивость к внешним факторам, продемонстрировав, что эффективно работающий кооператив может процветать, несмотря на кризисы в области экономики и здравоохранения. Она также представляет собой пример для других стран, сталкивающихся с проблемой миграции, демонстрируя, как хозяйственная деятельность может объединять представителей разных культур. Женщины способны вносить положительный вклад в экономику и активно содействовать сокращению масштабов нищеты и голода.

Ссылки по теме:

- План обеспечения устойчивости сирийских беженцев к внешним воздействиям (на английском языке): <http://www.fao.org/emergencies/resources/documents/resources-detail/en/c/1294569/>
- Доклад о результатах осуществленного Японией проекта (на английском языке): <http://www.fao.org/publications/card/ru/c/CB0348EN/>
- ФАО в Турции (на английском языке): <http://www.fao.org/turkey/en/>
- Видеоматериал ФАО о фаршированных мидиях (на турецком и английском языках): www.youtube.com/watch?v=_bQQDIk0zEE

Региональное отделение ФАО | 20 Kalman Imre H-1054 Budapest Hungary
+36 1 4612000 | www.fao.org/europe/ru